



manuale d'uso e manutenzione

anima&cuore

FUSON
sistemi benessere

1. introduzione	p. 04
1.1. Descrizione	
1.2. Versioni	
2. istruzioni di montaggio	p. 05
2.1. Piedini quadro	
2.2. Piedini tetragon	
2.3. Fermamaterassi	p. 06
2.4. Fermamaterassi laterali	
2.5. Fascette di sicurezza	
2.6. Collegamento elettrico	
2.7. Piede centrale	
3. primo utilizzo	p. 07
4. istruzioni per l'uso	p. 08
4.1. Meccanismi per il sollevamento manuale	
4.2. Dispositivo ad azionamento elettronico radiocomandato	
4.2.1. Stop courant	
4.2.2. Abbassamento di emergenza	p. 09
4.2.3. Luci di cortesia	
4.2.4. Smontaggio del motore	
4.3 Radiocomando	p. 10
4.3.1. Operazioni preliminari	
4.3.2. Sincronizzazione del radiocomando	
4.3.3. Tasti di movimento	
4.3.4. Luci di cortesia	
4.3.5. Torcia elettrica	p. 11
4.3.6. MCS (Memory Control System)	
4.3.7. Funzionamento simultaneo motori	p. 12
5. TSC Traceability Smart Check	p. 13
6. pulizia e manutenzione	p. 13
7. faq	p. 14
8. garanzie e certificazioni	p. 15
9. smaltimento prodotto	p. 15

indice

1. introduzione

1.1. Complimenti per avere scelto anima&cuore, un prodotto della linea Fusion sistemi benessere, un marchio ideato e creato da Essedue per proporre un nuovo modo di intendere e vivere il riposo. anima&cuore è un concept innovativo in cui la base letto autoregolante in doghe a ponte chiuso e il materasso in puricell sono studiati e realizzati come elementi indissolubili di un unico sistema per il benessere e il riposo. La base letto è stata realizzata secondo i più esigenti criteri di ergonomia, qualità e resistenza. La dogha a ponte chiuso “bridge” si adatta perfettamente alla forma del corpo trasformando il sonno in una vera e propria esperienza di benessere. I raccordi flessori realizzati in TPE-E, materiale plastico indeformabile che garantisce massima elasticità e resistenza alle sollecitazioni, sono progettati e realizzati per sostenere naturalmente le linee del corpo e soddisfare tutte le esigenze di benessere e comfort. Ergonomico, indeformabile, elastico, il materasso è realizzato in puricell e segna un'importante evoluzione nella ricerca del comfort rispetto ai modelli che attualmente riscuotono maggiore consenso sul mercato. Accoglie il corpo e lo sostiene in maniera uniforme senza sottoporlo a punti di pressione durante il riposo per un'esperienza di benessere totale. Il rivestimento in fibre naturali è anallergico, traspirante, antiacaro ed ecosostenibile, certificato a livello europeo secondo gli standard Oeko-Tex® Standard 100 e Certipur, a garanzia della qualità dei materiali impiegati. In puricell sono realizzati anche i cuscini, disponibili nella versione guanciaie doppia onda cervicale o tradizionale a saponetta.

1.2. Il sistema benessere anima&cuore viene prodotto nelle versioni matrimoniale, singola e piazza e mezza; vengono realizzate fisse (Style) oppure sollevabili nella zona testa e in quella dei piedi. A loro volta le versioni con estremità mobili possono avere movimentazione manuale (Feel) o motorizzata (Move).



I test effettuati garantiscono la perfetta funzionalità di anima&cuore per utilizzatori sino a 130 kg di peso.

2. istruzioni di montaggio

2.1. Piedini Quadro

- > Sollevare le alzate, ove necessario, come indicato ai punti 4.1 (versione manuale) e 4.2 (versione motorizzata).
- > Togliere i piedi dall'imballo e rimuovere le viti.
- > Posizionare il piede sotto la piastra metallica triangolare.
- > Reinscrivere le viti nelle bussole filettate facendole passare attraverso la rondella spezzata e la piastra triangolare fino a completo avvitamento; utilizzare l'apposita chiave (in dotazione). (fig. 1)



fig. 1



fig. 2a

2.2. Piedini Tetragon

- > Sollevare le alzate, ove necessario, come indicato ai punti 4.1 (versione manuale) e 4.2 (versione motorizzata).
- > Togliere i paraspigoli (fig. 2a), togliere i piedi dall'imballo e rimuovere le viti.
- > Posizionare il piede assicurandosi che sia perfettamente aderente all'angolo del telaio della base letto (fig. 2b).
- > Reinscrivere le viti nelle bussole filettate facendole passare attraverso la rondella spezzata e la piastra triangolare fino a completo avvitamento; utilizzare l'apposita chiave (in dotazione). (fig. 2c)



fig. 2b



Lo spostamento delle basi letto anima&cuore deve essere effettuato afferrando il telaio perimetrale, NON impugnando doghe, meccanismi o altri elementi.



fig. 2c



fig. 3a

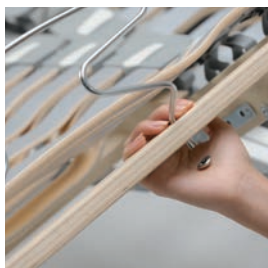


fig. 3b



fig. 3c

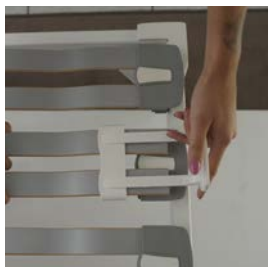


fig. 3d



fig. 3e

2.3. Fermamaterassi

- > Inserire i fermamaterassi in metallo nei fori predisposti al centro dei segmenti del telaio posti alle estremità delle alzate, in testa e ai piedi (fig. 3a).
- > Posizionare il bottoncino metallico sul palmo della mano (fig. 3b).
- > Premere con forza fino al bloccaggio del bottoncino.

2.4. Fermamaterassi laterali

I fermamaterassi laterali, di serie nelle versioni Feel e Move, evitano gli spostamenti laterali dei materassi singoli su basi letto matrimoniali. Devono essere posizionati sulla seconda e sulla penultima coppia di doghe (due per lato).

- > estrarre la coppia di doghe dal raccordo flessore (fig. 3c)
- > inserire il fermamaterasso come indicato nell'immagine (fig. 3d)
- > inserire le doghe nel raccordo flessore (fig. 3e)

2.5. Fascette di sicurezza

- > Le sezioni delle alzate sono affrancate, in fase d'assemblaggio, da fascette plastiche posizionate alla testa e ai piedi. Rimuovere le fascette di sicurezza prima dell'uso.

2.6. Collegamento elettrico

- > Inserire la spina nella presa della corrente.

2.7. Piede centrale (versioni matrimoniali)

Il piede centrale - in dotazione - è indispensabile al fine di ripartire correttamente il peso sulle basi letto matrimoniali.

- > Portare la base letto in posizione verticale.
- > Rimuovere il dado cilindrico dal perno filettato.
- > Inserire il dado nel telaio (fig. 4a).
- > Avvitare il perno filettato nel dado cilindrico fino a serraggio completo. (fig. 4b)
- > Regolare l'adattatore in base alle proprie esigenze. (fig. 4c)

3. primo utilizzo

- > Controllare innanzitutto che le sezioni alla testa e al piede del letto si alzino correttamente, sia nel caso di sollevamento manuale, sia in quello di movimentazione motorizzata (vedi paragrafi dedicati).
- > Verificare che non vi siano impedimenti oggettivi alla movimentazione (elementi sporgenti del letto, ecc.).
- > Per le versioni motorizzate, verificare il funzionamento corretto del radiocomando.
- > Posizionare il materasso sulla base letto.



Accertarsi che il voltaggio sia compatibile con le specifiche riportate sull'etichetta posta sul motore e che l'impianto elettrico rispetti le norme di sicurezza elettrica vigenti.



fig. 4a



La base letto va posta in orizzontale, in ambiente chiuso, asciutto e quindi al riparo da umidità e fonti di calore eccessivo.



fig. 4b



fig. 4c

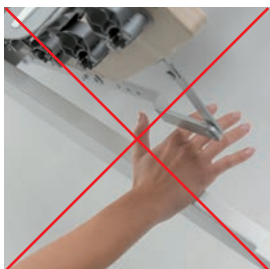


fig. 5



NON mettere le mani sotto le alzate durante la fase di movimentazione. (fig. 5)



fig. 6



Evitare assolutamente di sedersi sulle estremità sollevate del letto (il peso dell'intero corpo posto fuori centro potrebbe danneggiare l'alzata). (fig. 6)



fig. 7

4. istruzioni per l'uso

4.1. Meccanismi per sollevamento manuale

- > I movimenti devono essere effettuati mentre non ci sono persone sdraiate sul letto.
- > Per alzare e abbassare le alzate manuali, impugnare sempre l'apposita maniglia.
- > Muovere l'alzata a scatti per raggiungere l'inclinazione desiderata.
- > Per ritornare in posizione piana, sollevare le alzate fino al massimo dell'escursione delle barre telescopiche laterali a fermi scalari, quindi abbassare l'alzata accompagnandola fino alla posizione piana.

4.2. Dispositivo ad azionamento elettronico radiocomandato (ove previsto)

- > Prima di sdraiarsi e prima di alzarsi dal letto, accertarsi che la base letto sia in posizione orizzontale. Le alzate NON devono essere utilizzate per passare alla posizione eretta.
- > Fare attenzione a non mettere le mani sotto le alzate durante la fase di movimentazione. (fig. 5)
- > Evitare assolutamente di sedersi sulle estremità sollevate del letto (il peso dell'intero corpo posto fuori centro potrebbe danneggiare l'alzata). (fig. 6)

4.2.1. Stop courant (fig. 7)

- > Le basi letto anima&cuore a movimento radiocomandato sono accessoriati con dispositivo Stop Courant; esso evita gli inconvenienti derivanti dai campi elettromagnetici, permette di isolare l'impianto minimizzando i rischi per la sicurezza e favorisce inoltre il risparmio energetico.

4.2.2. Abbassamento di emergenza

- > Due pile alcaline da 9 V alimentano un dispositivo che consente un movimento supplementare in caso di emergenza. In caso di black-out il telecomando non funzionerà. Per fare in modo che la rete torni in posizione orizzontale, tenere premuto il tasto luce posto sul retro del motore. (fig. 11a)

4.2.3. Luci di cortesia

- > Azionando l'apposito tasto sul radiocomando (vedi paragrafo 4.3) sarà possibile accendere le luci poste sui 2 lati del motore, utili ad esempio per scendere con sicurezza dal letto durante la notte, individuare le ciabatte o illuminare per altri fini il pavimento.

4.2.4. Smontaggio motore

- > In caso di avaria del sistema elettrico, per far tornare il piano riposo in posizione orizzontale sarà necessario sganciare il motore.
Per eseguire l'operazione seguire le istruzioni sotto riportate:
 1. Liberare i coperchi sganciando i fermi di sicurezza. (fig. 8a)
 2. Rimuovere i coperchi sfilandoli lateralmente. (fig. 8b)



Per evitare che si scarichino prematuramente, le batterie vengono fornite scollegate. Si consiglia di collegarle durante la fase di installazione della base letto.

Si consiglia di sostituire le due pile dopo ogni sollecitazione d'emergenza o comunque al massimo ogni 2 anni per evitare che si ossidino.

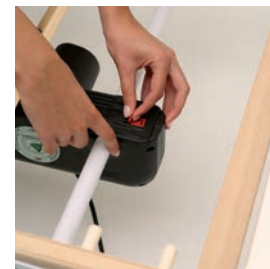


fig. 8a



fig. 8b



Attenzione: si raccomanda di eseguire l'operazione in due: mentre uno libererà dai fermi il motore, l'altro terrà le alzate sollevate. Una volta sganciato il motore, le alzate vanno accompagnate manualmente fino alla posizione orizzontale.



fig. 8c

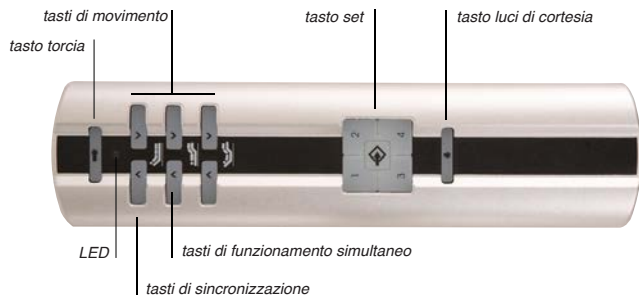


fig. 9



fig. 10



fig. 11a



fig. 11b

4.3. Radiocomando (fig.9)

4.3.1. Operazioni preliminari

- > Se ritenuto opportuno montare il gancio di supporto sul retro del radiocomando, bloccandolo negli appositi alloggiamenti. (fig.10)
- > Inserire tre pile AAA nel vano posto sul retro del radiocomando.

4.3.2. Sincronizzazione del radiocomando

In genere il radiocomando viene fornito già sincronizzato. Se dovesse verificarsi qualche anomalia o se il telecomando non fosse sincronizzato, sarà sufficiente seguire una semplice operazione:

1. Premere 2 volte il tasto luce posto sul retro del motore (fig. 11a); dopo qualche istante il tasto si illumina e rimane acceso per una decina di secondi.
2. Durante questo breve periodo tenere simultaneamente premuti i "tasti di sincronizzazione" del radiocomando. (fig. 11b)
3. Non rilasciare i tasti fino a quando il led verde in cima al radiocomando resta acceso.
4. A questo punto il radiocomando e il motore sono sincronizzati ed è possibile utilizzare il dispositivo.

4.3.3. Tasti di movimento

Il radiocomando permette di sollevare a piacimento, tramite i "tasti di movimento", la testiera, la pediera o entrambe le parti contemporaneamente.

4.3.4. Luci di cortesia

Premendo il "tasto luci di cortesia" sarà possibile azionare l'illuminazione a pavimento sul motore. Per spegnere premere di nuovo il tasto.

4.3.5. Torcia elettrica

Premendo il “tasto torcia” la luce posizionata sulla testa del telecomando si accenderà e potrà essere utilizzata come una torcia elettrica. Rilasciando il tasto, la luce si spegnerà automaticamente dopo qualche secondo.

4.3.6. MCS Memory Control System

Il sistema MCS permette di memorizzare a piacimento fino a 4 configurazioni della base letto.

Per memorizzare una configurazione procedere come segue:

1. Portare le alzate alle posizioni desiderate utilizzando i “tasti di movimento”.
2. Una volta raggiunta la configurazione ideale premere 3 volte il “tasto set”.
3. Il LED sopra i tasti di movimento resterà acceso.
4. Scegliere a quale numero (da 1 a 4) assegnare la configurazione e premere il relativo tasto.
5. Il LED lampeggerà per qualche secondo a conferma dell’avvenuta memorizzazione.
6. Successivamente, per tornare alla posizione memorizzata, basterà premere il tasto (1-4) corrispondente alla configurazione desiderata. Tenere premuto il tasto fino al termine della movimentazione.
7. Una volta memorizzate le 4 configurazioni sarà possibile sovrascrivere quelle registrate ripetendo l’operazione di memorizzazione dal punto 1.



fig. 11a



fig. 11c



N.B.: non è garantita la perfetta sincronia di movimento tra i due motori, in quanto, ad esempio, un carico di peso differente sulle due unità provoca una diversa velocità di spinta. In caso di evidente dislivello tra le alzate è sufficiente premere il tasto di discesa simultanea testa/piedi fino a quando entrambi i motori sono fermi.



È possibile utilizzare solo uno dei due radiocomandi forniti

4.3.7. Funzionamento simultaneo motori

Nella versione relax matrimoniale di anima&cuore è possibile fare in modo che un solo telecomando muova contemporaneamente le due unità con una semplice operazione:

1. Scegliere il comando con il quale movimentare la base letto.
2. Premere 2 volte il tasto luce (fig. 11 a) posto sul retro del motore che non è sincronizzato con il telecomando scelto; dopo qualche istante il tasto si illumina e rimane acceso per una decina di secondi.
3. Durante questo breve periodo tenere simultaneamente premuti i “tasti di funzionamento simultaneo” del radiocomando. (fig. 11c)
4. Non rilasciare i tasti fino a quando il led verde in cima al radiocomando resta acceso.
5. A questo punto il radiocomando è sincronizzato con entrambi i motori.
6. Premere sul radiocomando il tasto di discesa simultanea testa/piedi fino a quando entrambi i motori sono fermi.
7. A questo punto è possibile utilizzare la base letto in modalità di funzionamento simultaneo.

5. traceability smart check (TSC)

Tutti i dati rilevanti di anima&cuore sono registrati in una targa applicata al prodotto - una sorta di “carta d’origine e d’identità” - tramite la quale è possibile rintracciare a monte i diversi elementi di produzione e, in caso d’insorgenza di eventuali difetti, determinarne l’origine per provvedere all’immediata sostituzione o riparazione.

6. pulizia e manutenzione

Base letto:

- > I prodotti FUSION sono realizzati con materiali di qualità; le basi letto si possono pulire con il semplice ausilio di un panno umido.
- > Le parti meccaniche non necessitano di particolari manutenzioni.

Materasso:

- > Il materasso non necessita di particolari manutenzioni. Si consiglia di sfoderarlo periodicamente e di girare la fodera sotto-sopra in modo da poter sfruttare entrambe le parti.
- > La fodera è lavabile in lavatrice a 60°.
- > I sistemi benessere anima&cuore NON devono essere utilizzati:
 - Come sostegno per sostituire lampadine da lampade appese sopra la base letto.
 - Come trampolini o come oggetti di gioco per bambini. Come scale.
 - In ambienti aperti o con eccessivo tasso di umidità (ad esempio in una sauna).
 - Come base elastica per saltare.



In caso di cigolii delle parti meccaniche, si consiglia l’utilizzo di un semplice lubrificante spray da spruzzare negli snodi.

NON manomettere i sistemi elettrici. Ogni operazione di riparazione o sostituzione va effettuata da personale autorizzato o dal rivenditore, pena la perdita della garanzia.

L’uso della base letto genera inevitabilmente movimenti che, nel tempo, possono allentare le viti. Si consiglia di verificare periodicamente che telaio, alzate e piedi siano ben avvitati.

La rimozione della targa identificativa annulla ogni forma di garanzia.

Non spruzzare detersivi o sgrassanti direttamente sulla base letto e sugli elementi che la compongono.

7. FAQ

Problema	Possibile causa	Soluzione
La base letto non è perfettamente stabile e oscilla leggermente	I piedini non sono stretti adeguatamente	Stringere le viti che fissano i piedi alla struttura
I meccanismi del piano di riposo motorizzato cigolano	Attrito degli elementi in metallo	Nebulizzare lubrificante spray sulle giunture delle parti meccaniche
Il radiocomando non funziona (non si accende il led luminoso)	Pile scariche	Sostituire le batterie del radiocomando.
	Radiocomando non sincronizzato con il motore	Sincronizzare il radiocomando seguendo le istruzioni al punto 4.3.2
	Pile inserite con polarità errata (+/-)	Verificare la corretta polarità (+/-)
Il radiocomando funziona ma il motore non muove le alzate	Spina di alimentazione scollegata	Verificare che il cavo sia collegato. Se il problema persiste contattare il rivenditore
Le alzate oscillano leggermente	Viti allentate a causa delle vibrazioni d'uso	Stringere le viti che fissano le alzate con un cacciavite a stella
Il sistema di abbassamento di emergenza non funziona	Pila non connessa oppure scarica	Connettere le pile al motore oppure sostituirle

8. garanzie e certificazioni

- > I prodotti della linea FUSION sono coperti da una garanzia di 2 anni per appurati difetti di fabbricazione.
La garanzia non è valida se il prodotto non viene utilizzato secondo le istruzioni;
un cattivo uso solleva il produttore da responsabilità per danni a cose e persone.
- > Tutti i prodotti sono MADE IN ITALY.
- > I test clinici sono eseguiti in collaborazione con l'università Bicocca di Milano, Dipartimento di Neuroscienze e Tecnologie Biomediche, presso il Policlinico di Monza.
- > I test di tipo meccanico/statico sono eseguiti dal Politecnico di Milano, Dipartimento di Ingegneria Strutturale (LaBS).
- > Tutti i componenti elettrici della linea FUSION sono dichiarati dal produttore conformi alle direttive 2006/42/CE, 2004/108/CE, 2006/95/CE e i motori wireless anche alla 1999/5/CE.

Il materasso è certificato Oeko-Tex® Standard 100 e Certipur.

9. smaltimento prodotto

Una volta dismessi, i sistemi benessere della linea Fusion o i loro componenti non vanno dispersi nell'ambiente ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento.



L'ottenimento della certificazione secondo l'applicazione delle norme UNI EN ISO 9001:2008 attesta che ogni fase di lavorazione del nostro sistema di produzione risponde agli alti standard qualitativi previsti dalla normativa europea.

essedue sas - Via Manzoni, 38 - 22060 Arosio (CO) Italy - Tel. +39 031 75 83 82- Fax +39 031 76 23 13

info@essedue.it - fusionsistemibenessere.it

FUSION
sistemi benessere